ABSTRAK

Ridwan Sundawa, 2108180055, Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Galuh Ciamis. Penelitian ini berjudul “Alih Kode dan Campur Kode dalam komunikasi informal antara pedagang dan pembeli di Pasar Cineam". Pada dasarnya tingkat penguasaan bahasa antara satu orang dengan orang lainnya tentu berbeda-beda. Dengan begitu saat pemakaian satu bahasa sangat memungkinkan penggunaan dengan bahasa lainnya digabung. Hal ini dapat dikatakan sebagai fenomena alih kode dan campur kode. Berdasarkan hal tersebut, penelitian ingin mengkaji fenomena alih kode dan campur kode yang terjadi di Pasar Cineam. Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah 1) Bagaimana alih kode dalam komunikasi informal antara pedagang dan pembeli di Pasar Cineam?; 2) Bagaimana campur kode dalam komunikasi informal antara pedagang dan pembeli di Pasar Cineam? Berdasarkan rumusan masalah tersebut, tujuan penelitian ini adalah mendeskripsikan alih kode dan campur kode dalam komunikasi informal antara pedagang dan pembeli di Pasar Cineam. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah teknik telaah pustaka, teknik observasi, teknik wawancara, teknik catat, teknik rekam, dan teknik dokumentasi. Hasil penelitian dan pengkajian terhadap alih kode dan campur kode dalam komunikasi informal di Pasar Cineam ini dapat disimpulkan sebagai berikut. (1) Alih kode yang terjadi dalam komunikasi informal antara pedagang dan pembeli di Pasar Cineam ini dapat diperoleh alih kode intern. Alih kode intern ini meliputi, alih kode dari bahasa Indonesia ke bahasa Sunda, bahasa Indonesia ke bahasa Jawa, bahasa Sunda ke bahasa Indonesia, dan bahasa Jawa ke bahasa Imdonesia. (2) Campur kode yang terjadi dalam komunikasi informal antara pedagang dan pembeli di Pasar Cineam ini dapat diperoleh campur kode ke dalam dan campur kode keluar. Campur kode ke dalam meliputi campur kode penyisipan kata bahasa Sunda ke dalam Bahasa Indonesia, campur kode penyisipan frasa bahasa Sunda ke dalam bahasa Indonesia, campur kode penyisipan kata bahasa Jawa ke dalam bahasa Indonesia, campur kode penyisipan frasa bahasa Jawa ke dalam bahasa Indonesia. Campur kode keluar meliputi campur kode penyisipan kata bahasa Inggris ke dalam bahasa Indonesia dan Campur kode penyisipan kata bahasa Arab ke dalam bahasa Indonesia.

Kata Kunci : Alih Kode, Campur Kode, Pasar Cineam